

## NGHỊ QUYẾT

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ BURLESON, TEXAS, YÊU CẦU TỔ CHỨC MỘT CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ VÀO NGÀY 4 THÁNG 5 NĂM 2024 ĐỂ BẦU CHỌN ỦY VIÊN HỘI ĐỒNG VỊ TRÍ 1, ỦY VIÊN HỘI ĐỒNG VỊ TRÍ 3 VÀ ỦY VIÊN HỘI ĐỒNG VỊ TRÍ 5 CHO NHIỆM KỲ ĐẦY ĐỦ; BỔ NHIỆM THƯ KÝ PHỤ TRÁCH BỎ PHIẾU SỚM VÀ CHỈ ĐỊNH ĐỊA ĐIỂM CHÍNH CHO HOẠT ĐỘNG BỎ PHIẾU SỚM; NẾU CÁC GIỜ BẦU CỬ VÀO CUỐI TUẦN; ĐỀ RA THỜI GIAN, CÁCH THỨC VÀ THỦ TỤC CHO CUỘC BẦU CỬ ĐÓ VÀ CUỘC BẦU CỬ CHUNG CUỘC VÀO NGÀY 15 THÁNG 6 NĂM 2024; VÀ VIỆC SỬ DỤNG THIẾT BỊ BẦU CỬ; ĐỒNG THỜI QUY ĐỊNH: MỘT ĐIỀU KHOẢN CHO CÁC CUỘC HỌP CÔNG KHAI; MỘT ĐIỀU KHOẢN VỀ TÍNH HIỆU LỰC TỪNG PHẦN; VỀ SỰ KẾT HỢP CÁC CĂN CỨ; VÀ NGÀY CÓ HIỆU LỰC.

**XÉT RẰNG**, Thành phố Burleson là thành phố tự trị hoạt động theo hiến chương được toàn bộ cử tri thông qua theo Điều XI, Mục 5 của Hiến Pháp Texas và Chương 9 của Bộ luật Chính quyền Địa phương; và

**XÉT RẰNG**, Điều II trong Điều lệ Thành phố Burleson thiết lập các nhiệm kỳ của hội đồng thành phố và Điều IX quy định các ngày tổ chức cuộc bầu cử cấp thành phố;

**XÉT RẰNG**, Hiến chương Thành phố quy định rằng thành phố sẽ tổ chức các cuộc bầu cử vào các ngày bầu cử thống nhất do luật tiểu bang ấn định; và

**XÉT RẰNG**, luật pháp tiểu bang đã xác định Thứ Bảy đầu tiên trong tháng 5 là ngày diễn ra cuộc tổng tuyển cử thành phố; và

**XÉT RẰNG**, theo nghị quyết này, ý định của Hội đồng Thành phố là tổ chức cuộc tổng tuyển cử năm 2024, bổ nhiệm thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm, chỉ định các địa điểm chính cho hoạt động bỏ phiếu sớm, nêu rõ bất kỳ giờ nào vào cuối tuần; và việc sử dụng thiết bị bầu cử, đồng thời thiết lập và đặt ra các thủ tục cho việc tiến hành cuộc bầu cử.

**DO ĐÓ, HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ BURLESON, TEXAS ĐÃ QUYẾT ĐỊNH RẰNG:**

### Mục 1.

#### Lệnh Bầu cử cho cuộc Tổng Tuyển cử.

Cuộc tổng tuyển cử sẽ được tổ chức tại Thành Phố Burleson, Texas, vào Thứ Bảy, ngày 4 tháng 5 năm 2024, trong đó các viên chức sau đây sẽ được bầu chọn cho nhiệm kỳ đầy đủ dài 3 năm:

Ủy viên Hội đồng Vị trí 1  
Ủy viên Hội đồng Vị trí 3  
Ủy Viên Hội Đồng Vị Trí 5

### Mục 2.

#### Ngày Nộp Hồ sơ và Thứ tự trên Lá phiếu.

Theo Bộ luật, những người đủ điều kiện muốn trở thành ứng cử viên phải nộp hồ sơ đăng

ký cho Thư ký Thành phố Thành phố Burleson tại địa chỉ 141 W. Renfro, Burleson, Texas 76028 bắt đầu lúc 8:00 giờ sáng, Thứ Tư, ngày 17 tháng 1 năm 2024 và tiếp tục đến thứ Sáu, ngày 16 tháng 2 năm 2024, cho đến 5:00 giờ chiều, chỉ các ngày trong tuần. Mỗi hồ sơ ứng cử phải được soạn theo mẫu đáp ứng các yêu cầu ở Mục 141.031 của Bộ luật cũng như Hiến chương của Thành phố Burleson.

Thứ tự in tên các ứng viên trên lá phiếu sẽ do Thư ký Thành phố quyết định bằng hình thức bốc thăm theo mẫu do Bộ luật quy định.

### **Mục 3. Khu vực.**

Theo Bộ luật, chính quyền địa phương yêu cầu tổ chức bầu cử có thể thành lập một khu vực bầu cử cho mỗi cuộc bầu cử được yêu cầu, Khu Bầu cử Burleson 1 theo đây được thành lập cho cuộc Tổng Tuyển cử vào ngày 4 tháng 5 năm 2024.

### **Mục 4. Các Trưởng ban và Thư ký Bầu cử.**

Các cử tri đủ điều kiện có tên sau đây của Thành phố theo đây được bổ nhiệm làm Trưởng ban Bầu cử và Trưởng ban Bầu cử Dự khuyết cho cuộc bầu cử này: Hilda Robinson, Trưởng ban Bầu cử; Joan Coubarous, Trưởng ban Bầu cử Dự khuyết. Trưởng ban Bầu cử sẽ bổ nhiệm số Thư ký Bầu cử cần thiết để tiến hành cuộc bầu cử theo đúng thể thức. Trưởng ban Bầu cử sẽ nỗ lực trong chừng mực hợp lý để bổ nhiệm ít nhất một (1) thư ký bầu cử nói được hai ngôn ngữ.

### **Mục 5. Thiết bị Bỏ phiếu.**

Thành phố theo đây chấp thuận hệ thống bỏ phiếu Hart Verity 2.7 bao gồm Verity Count, Verity Touch Writer Duo Standalone và Verity Scan cho tất cả các cuộc Bầu cử của Thành phố Burleson trừ khi cuộc bầu cử được ký hợp đồng để một tổ chức khác thực hiện, tại thời điểm đó tổ chức ký hợp đồng sẽ xác định thiết bị bỏ phiếu. Thành phố sẽ sử dụng hệ thống bỏ phiếu này cho hoạt động bỏ phiếu sớm bằng cách đến tận nơi, bỏ phiếu sớm qua thư và bỏ phiếu trong ngày bầu cử. Căn cứ Bộ luật Bầu cử Texas Mục 123.035, Tổng Thư ký Tiểu bang Texas đã phê duyệt việc mua và sử dụng hệ thống bỏ phiếu Hart Verity 2.7.

### **Mục 6. Bỏ Phiếu Sớm và Bỏ Phiếu Qua Thư.**

**A. Thư ký Phụ trách Bỏ phiếu Sớm** – Thư ký Thành phố, Amanda Campos theo đây được chỉ định làm Thư ký Phụ trách Bỏ phiếu Sớm cho Thành phố Burleson và có thể bổ nhiệm các phó thư ký cần thiết theo yêu cầu cho hoạt động bỏ phiếu sớm.

**B. Bỏ phiếu Sớm bằng cách Đến tận nơi** - Việc bỏ phiếu sớm bằng cách đến tận nơi sẽ được tiến hành tại Burleson Sub-Courthouse, 247 Elk Drive, Room 212, Burleson, Texas, 76028. Tất cả cử tri đủ điều kiện của Thành phố Burleson đều có thể bỏ phiếu sớm tại Burleson Sub-Courthouse; 247 Elk Dr., Room 212, Burleson, Texas 76028. Đây là địa điểm Chính cho Bỏ phiếu Sớm. Việc bỏ phiếu sớm bằng cách đến tận nơi sẽ bắt đầu vào ngày 22 tháng 4 năm 2024 và sẽ kết thúc vào ngày 30 tháng 4 năm 2024. Việc bỏ phiếu sớm bằng cách đến tận nơi sẽ diễn ra trong khoảng thời gian từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều tất

cả các ngày trong tuần. Cuộc bỏ phiếu sẽ diễn ra vào Thứ Bảy, ngày 27 tháng 4 năm 2024, từ 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều, không bỏ phiếu vào các ngày Chủ nhật hoặc Ngày lễ theo quy định của luật pháp.

**C. Bỏ phiếu qua Thư** – Tất cả lá phiếu đã đánh dấu được gửi qua thư và được gửi trở lại vào hoặc trước Ngày Bầu cử sẽ được tính. Các lá phiếu đã đánh dấu được nhận vào ngày làm việc tiếp theo sau Ngày Bầu cử cũng sẽ được tính nếu chúng đã được đóng dấu bưu điện chậm nhất là Ngày Bầu cử. Các lá phiếu đã đánh dấu được gửi qua thư từ công dân Hoa Kỳ cư trú bên ngoài Hoa Kỳ có thể được tính nếu có đóng dấu bưu điện rõ ràng vào hoặc trước Ngày Bầu Cử và được nhận không muộn hơn ngày thứ năm sau Ngày Bầu cử.

**D. Đơn đăng ký Bỏ phiếu qua Thư.** Đơn yêu cầu lá phiếu qua thư có thể được nộp bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 năm 2024. Đơn yêu cầu lá phiếu qua thư cho cuộc Tổng Tuyển cử vào ngày 4 tháng 5 năm 2024 phải được nhận muộn nhất là 5:00 giờ chiều ngày 23 tháng 4 năm 2024. Địa chỉ gửi thư in giấy của Thư ký Phụ trách Bỏ phiếu Sớm – Amanda Campos, là Early Voting Clerk, 141 W. Renfro St., Burleson, TX, 76028. Số điện thoại: 817-426-9665.

### **Mục 7. Địa điểm Bỏ phiếu.**

Địa điểm bỏ phiếu cho cuộc bầu cử sẽ là Burleson Sub-Courthouse, 247 Elk Drive, Room 212, Burleson, Texas, 76028 trong khoảng thời gian từ 7:00 giờ sáng đến 7:00 giờ tối vào ngày bầu cử.

### **Mục 8. Luật Chi phối và Cử tri Hội đủ Điều kiện.**

Cuộc bầu cử sẽ được tổ chức theo Hiến pháp Tiểu bang Texas và Bộ luật, và mọi cử tri là người dân cư trú của Thành phố hội đủ điều kiện đều đủ tiêu chuẩn để bỏ phiếu trong cuộc bầu cử.

### **Mục 9. Việc Công bố và Truyền đạt Thông báo về cuộc Bầu cử.**

Thông báo về cuộc bầu cử sẽ được ban hành theo yêu cầu của Chương 4 trong Bộ luật và Hiến chương của Thành phố Burleson.

### **Mục 10. Đệ trình lên Bộ Tư Pháp Hoa Kỳ.**

Nếu cần, Thư ký Thành phố của Thành phố Burleson, Texas hoặc người được bà chỉ định, được phép đệ trình lên Bộ Tư Pháp Hoa Kỳ để yêu cầu được thông qua trước theo quy định của luật pháp.

### **Mục 11. Công bố Kết quả.**

Theo Bộ luật, ngay sau khi đóng các quầy bỏ phiếu, các viên chức bầu cử có tên trong lệnh này sẽ lập và chuyển giao kết quả bầu cử như sau; một bản do Trưởng ban Bầu cử lưu giữ và một bản giao cho Thị trưởng Thành phố; Tất cả hồ sơ và vật tư của cuộc bầu cử sẽ được Người quản lý Hồ sơ của Thành phố Burleson lưu giữ theo Bộ luật.

## **Mục 12** **Bầu cử chung cuộc**

Bất kỳ ứng cử viên nào nhận được đa số phiếu bầu cho chức vụ mà người đó là ứng cử viên sẽ được bầu vào chức vụ đó. Trong trường hợp không có ứng cử viên nào nhận được đa số phiếu bầu cho chức vụ đang tranh cử, thì một cuộc bầu cử chung cuộc sẽ được tổ chức vào ngày 15 tháng 6 năm 2024 trong khoảng thời gian từ 7:00 giờ sáng đến 7:00 giờ tối theo quy định của Tổng Thư ký Tiểu bang Texas. Trong cuộc bầu cử đó, tên của hai ứng cử viên nhận được số phiếu bầu cao nhất cho chức vụ hoặc các chức vụ đó, tùy từng trường hợp, trong cuộc bầu cử đầu tiên mà không có ai nhận được đa số phiếu, sẽ được in trên lá phiếu chung cuộc. Thứ tự tên trên lá phiếu sẽ giống như cuộc bầu cử đầu tiên vào ngày 4 tháng 5 năm 2024 theo quy định của Bộ luật Bầu cử Texas. Cuộc bầu cử sẽ tuân theo tất cả các yêu cầu của Bộ luật và giữ nguyên Mục 4, Mục 5, Mục 7, Mục 8 và Mục 11 của lệnh này.

## **Mục 13.** **Luật Chi phối.**

Cuộc bầu cử sẽ được tổ chức theo Hiến chương Thành phố và Bộ luật.

## **Mục 14.** **Điều khoản về Cuộc họp Công khai.**

Theo đây chúng tôi chính thức xác nhận và quyết định rằng cuộc họp mà trong đó nghị quyết này được thông qua là cuộc họp công khai, và thông báo cho công chúng về thời gian, địa điểm và mục đích của cuộc họp vừa nêu đã được ban hành theo quy định của luật pháp.

## **Mục 15.** **Điều khoản về Tính Hiệu lực Từng phần.**

Nếu bất kỳ mục, tiểu mục, câu, cụm từ hoặc từ ngữ nào trong nghị quyết này bị phát hiện là bất hợp pháp, không hợp lệ hoặc vi hiến, thì việc xét xử sẽ không ảnh hưởng đến bất kỳ mục, câu, cụm từ, từ ngữ, đoạn hoặc điều khoản nào khác trong nghị quyết này hoặc việc áp dụng bất kỳ mục, câu, cụm từ, từ ngữ, đoạn hoặc điều khoản nào khác trong mọi nghị quyết khác của Thành phố. Hội đồng Thành phố tuyên bố sẽ thông qua phần hợp lệ và việc áp dụng nghị quyết này mà không có phần không hợp lệ; và để phục vụ mục đích này, các điều khoản trong nghị quyết này được tuyên bố là có hiệu lực từng phần.

## **Mục 16.** **Kết hợp các Căn cứ.**

Những phát hiện, sự xác định và căn cứ được nêu trong phần mở đầu của nghị quyết này được cho là xác thực, do đó chúng được Hội đồng Thành phố thông qua và là một phần của nghị quyết cho mọi mục đích.

**Mục 17. Ngày có Hiệu lực.**

Nghị quyết này sẽ có hiệu lực sau khi được thông qua.

**ĐƯỢC QUYẾT ĐỊNH THEO ĐÚNG THỂ THỨC** bởi Hội đồng Thành phố Burleson, Texas,  
vào ngày \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_  
năm 2024.

(Con dấu)

\_\_\_\_\_  
Chris Fletcher, Thị  
trưởng Thành phố  
Burleson, Texas

CHỨNG THỰC:  
TÍNH PHÁP LÝ:

ĐƯỢC PHÊ DUYỆT VỀ HÌNH THỨC VÀ

\_\_\_\_\_  
Amanda Campos, Thư ký Thành phố  
Pháp luật cho Thành phố

\_\_\_\_\_  
E. Allen Taylor, Jr., Trưởng ban Cố vấn